

# El Podcast de Unlimited Spanish

## 28–El pasado. Fluidez vs perfección

Este es el podcast de Unlimited Spanish, con Òscar. Episodio 28.

¡Hola a todos! Quiero ayudarte a hablar español fluidamente. ¡Hablar español es más fácil de lo que parece! Solo tienes que usar las técnicas adecuadas.

Muy bien, en este episodio:

- Hablaré sobre dos maneras de usar el pasado.
- A continuación, podrás escuchar una exclusiva lección del curso mágico. También puedes conseguir el texto en [www.unlimitedspanish.com/](http://www.unlimitedspanish.com/)
- Por último, hablaré de la fluidez versus la perfección.

### EL PASADO

¡Empecemos!

El español tiene un pasado, bueno, varios pasados: Pasado imperfecto, perfecto simple, compuesto, pluscuamperfecto, anterior, condicional perfecto. Uff...

Cuando un estudiante de español ve esto, es muy probable que se desanime, y mucho. ¡Parece realmente imposible aprenderse todo esto!

Intentar aprender todas y cada una de las reglas gramaticales, con todas sus excepciones es una tarea de locos. ¡De verdad, mi consejo es no aprender gramática formal!

¿Entonces, como puedes mejorar tu español? Antes de responder, ¿qué crees que pasaría si en cualquier ciudad de España pregunto a personas en la calle sobre por ejemplo: diferencias entre pasado compuesto y pluscuamperfecto? La gran mayoría no tienen ni idea. Sin embargo, y esto es algo muy importante, en general saben utilizar los tiempos verbales de forma fluida.

¿Y cómo lo consiguen? ¿Cómo consigue un español nativo utilizar los tiempos verbales sin aparente esfuerzo? Muy fácil. A través de la exposición. Durante mucho tiempo, un español nativo ha escuchado, leído y utilizado diferentes estructuras gramaticales. Esto hace que desarrolle una intuición sobre lo que es correcto y lo que no lo es.

Por eso, siempre recomiendo escuchar y leer muchas horas. Es decir, exponerse al idioma de forma extensiva.

Hoy me gustaría comentar brevemente dos maneras de usar el pasado. El objetivo no es memorizar, o aprender reglas, sino poner atención sobre esas formas especialmente cuando las escuches. Así desarrollarás esa intuición que he comentado antes.

Vamos a ver algunos ejemplos. Son extraídos de la lección 5 El Curso Mágico, que oírás completa después de esta sección. ¡Así que, no te vayas!

Por ejemplo, vamos a ver estas frases:

*Hace muchos años yo vivía con mi tío Henry.  
Eran mi única familia.  
Vivíamos en las grandes praderas de Kansas.*

Esto es algo que pasó en el pasado. Hasta aquí ningún misterio. Ahora veamos estos nuevos ejemplos:

*He vivido con mi tío Henry desde hace cinco años.  
Cada mañana, desde que era pequeña, Dorothy ha mirado por la ventana.  
El jardín siempre ha tenido color gris.  
Sus tíos siempre han trabajado mucho.*

Bien, como puedes ver, la forma de construir la frase es diferente. En vez de "Yo vivía", digo "Yo he vivido" ¿Entonces, cual es la diferencia entre?:

*Hace muchos años yo vivía con mi tío Henry.  
He vivido con mi tío Henry desde hace 5 años.*

La diferencia fundamental, en este caso es que si digo "He vivido con mi tío Henry desde hace 5 años", aún estoy viviendo con mi tío Henry en el presente.

Por otra parte, si digo "Hace muchos años yo vivía con mi tío Henry", ahora no vivo con él.

A veces es algo que simplemente ha pasado recientemente. Por ejemplo, por la tarde digo: "Esta mañana he comido un helado". Aunque no estoy comiendo ahora el helado, es muy reciente.

Un último comentario. En Sudamérica directamente dirían: "Esta mañana comí un helado", porque tienen un estilo más parecido al uso del pasado como el inglés americano.

Bien, como decía antes, esta información que te acabo de dar te irá bien para que prestes atención cuando escuches. No necesitas memorizar nada. Tiene que ser algo intuitivo. A veces estas breves explicaciones te abren los ojos. Es decir, te hacen pensar de forma diferente sobre las expresiones cuando te las encuentras.

Vamos a ver algunos ejemplos extra:

¿Dónde estuviste ayer? Estuve en el cine.  
¿Dónde has estado esta mañana? He estado en el cine.

"¿Dónde estuviste ayer?" Hablamos de algo ya pasado.  
"¿Dónde has estado esta mañana?" es algo reciente: "esta mañana".

## **LA MINI-HISTORIA / PUNTO DE VISTA**

¿De acuerdo? Ahora a relajarse y disfrutar con la siguiente lección gratuita del Curso Mágico. En esta ocasión vas a escuchar un Punto de Vista sencillo para practicar.

[AUDIO]

Esta lección forma parte del Curso Mágico, con 60 lecciones de audio y sus transcripciones. El curso está pensado para que aprendas todos los tiempos verbales y lleves tu español a un nivel avanzado.

Puedes conseguir el curso en:

<http://www.unlimitedspanish.com/cursomagico/>

## FLUIDEZ VS PERFECCIÓN

Muy bien. Pasamos a la tercera sección. Hoy me gustaría hablar de la fluidez vs la perfección.

A veces es algo que se confunde. Vamos a reflexionar sobre estas dos situaciones.

- 1) Un estudiante que habla fluidamente.
- 2) Un estudiante que habla casi sin errores (casi perfecto).

Puede parecer que una persona que habla fluidamente, es decir, hablar sin dudar ni pararse, no haga casi errores. Bueno, esto no tiene porque ser así. Las personas que aprenden un idioma suelen hacer errores aunque tengan fluidez. Lo he visto en muchos estudiantes. Esto es lógico y bueno.

Por otra parte, una persona que puede hablar sin errores, ¿tiene siempre fluidez? Parece ser que sí. Por ejemplo, un nativo no suele hacer errores. Habla sin errores, y claro, también habla fluidamente, pero esto no tiene porque ser así. He visto estudiantes de español que hablan casi sin errores, pero con una fluidez muy mala. Hablan con continuas pausas. Utilizan esas pausas para analizar lo que van a decir, e incluso intentar recordar reglas gramaticales. Muchas veces esto es consecuencia de las clases donde los profesores corrigen a los estudiantes todo el tiempo. Esto hace que los estudiantes hagan demasiadas pausas para pensar como decir lo siguiente. Esto es malo, porque perjudica a la fluidez.

Normalmente, cuando un estudiante aprende un idioma, pasa por varias fases:

Fase 1: Poca fluidez, bastantes errores.

Fase 2: Buena fluidez, con errores.

Fase 3: Buena fluidez, pocos errores.

En resumen. Es muy importante desarrollar la fluidez, esto es hablar con pocas pausas, aunque hagas algunos errores. A medida que escuches y leas más, los errores se producirán con menos frecuencia.

Así que, la próxima vez que hagas un error cuando hables en español, ¡no te preocupes! Forma parte del proceso.

Por último, me gustaría hablar brevemente del grupo privado para estudiantes La Cafetería. Es un grupo donde los estudiantes de Unlimited Spanish pueden interactuar, hablar, y comunicarse conmigo y entre ellos.

En este grupo un estudiante mío, Anderson de Brasil, ha hecho un vídeo en español. Él ha terminado [El Curso Mágico](#) y en el vídeo habla en español totalmente. Ha estudiado durante 8 meses y ahora puede hablar de forma fluida con gran variedad de vocabulario. De sus palabras: "El Curso Mágico es fantástico y muy sencillo. Tienes solamente que escuchar y

responder las preguntas. Lo puedes hacer solamente caminando, en una cola, en el metro. Ahora puedo mantener una conversación incluso con frases más difíciles”. Esto ha sido una parte de lo que ha dicho Anderson.

Además, en esta misma semana, otra estudiante, Veronica, de Ucrania, ha hecho otro vídeo en español. En el vídeo explica que aprende español con las técnicas de Unlimited Spanish y que está terminando el curso básico. A Veronica también le gusta mucho el podcast, y está practicando las lecciones del Curso Mágico que he incluido en algunos de los episodios. En la primera parte del vídeo, y de forma a muy creativa, Veronica ha hecho una serie de preguntas y respuestas para hablar un poco sobre ella misma, increíble. Además, dice: “Yo escucho las lecciones y el podcast en cada momento libre, como la ducha, en el autobús, al cocinar, etc”.

¡Anderson y Verónica. Primero de todo felicidades por vuestro nivel de español! Habéis progresado mucho en muy poco tiempo. ¡Vuestro español es muy claro y ya podéis decir que lo habláis! Además, hacéis muy bien de aprovechar el tiempo escuchando mientras hacéis otras cosas. Esa es una de las claves del éxito.

¡Felicidades!

Muy bien, este episodio termina aquí.

Como siempre, puedes conseguir la transcripción en:

[www.unlimitedspanish.com/podcast](http://www.unlimitedspanish.com/podcast)

Por cierto, en <http://www.unlimitedspanish.com> puedes conseguir los 5 Pilares para aprender español. Simplemente deja tu e-mail y recibirás consejos y lecciones exclusivas gratuitas.

¡Muy bien, que tengas un magnífico día!